

Szerkesztőség: KIRCHNER E.-féle
könyvnyomdai műintézet, Versecz

Előfizetési díj: egész évre
helyben 6 korona.

Előfizetési díj: egész évre
vidéken 7 korona.

Egyes szám ára 12 fillér

DÉLVIDÉK

Kiadó-hivatal: KIRCHNER E.-féle
könyvnyomdai műintézet, Versecz

Hirdetési díj petitsoronként
12 fillér. Nyiltárban egy
sor 20 fillér.

Hirdetések elfogadtnak
minden hirdetési irodában

Előbb: „DELVIDEKI NEMZETOR“

A „VERSECZI MAGYAR KÖZMŰVELŐDÉSI EGYESÜLET“ HIVATALOS KÖZLÖNYE

JÓ TERMÉS.

A magyarok Istene megsegített: igen jó termésünk lett. A magyar föld, melyért annyi vért áldoztunk, visszafizette az élőknek a hotak hősi áldozatát. Katonai erőnk legyőzhetetlenségéhez most ime, csatlakozott gazdasági erőnk kimeríthetlensége. Minket nem lehet kiéheztetni! Amily bizalommal, önérzettel és nyugalommal tölthet el ez a tudat minket, oly lesújtó hatása lesz e hírek ellenségeink körében. Minden téren, minden eszközzel folyik ellenünk a háború, fegyverrel és kiéheztetéssel egyaránt s mi ép úgy győzzük a küzdelmet municióval és bátorsággal, mint kenyérrel.

Amint döntögeti a ringó kalászt a kassa, úgy rakja rendben a termés adatait a statisztika. S a földmívelési kormány a termésjelentésében olyan tömör számsoportokat vonultatott föl, melyek imponáló erővel hatnak az ellenségre, akár csak a szuronyos sorkatonaság. Számok beszélnek. Érdemes őket meghallgatni. Mert azt kurtólk világga, hogy hiteles becslés szerint új termésünk igen jelentékenyen felül fogja mulni a tavalyit, amelyből pedig nemcsak hogy mi kitudtunk telelni, hanem még a szövetségeseinknek is adhattunk. Némely szám egyelőre még nem végleges, de a kép, mely a számsorozatból kidomborodik, ragyogóan biztató. Már a megmunkált föld nagysága tekintetében is hadadást mutat a háborús esztendő. Dacára, hogy a földmívelés munkáerő javarésze puskával cseréit

föl a kapát, amíg 1914-ben 5,637 134 kasszatrális holdon arattak, addig az 1914-5-ös évre 5,875 979 holdat munkáltak meg. Tehát használt a lelkes fölhívás, hogy minden használható földet vegyenek művelés alá S az eredmény számszerű nagyágát növeli az a momentum, hogy asszonyok és gyermekek végezték nagyrészt ezt a munkát. Míg a harcoképes férfiak vérükkel védtek a Kárpátok havas bércei között a magyar földet az orosz csordák ellen, melyek az entente megrendelésére ezt az eleven élestárat végig akarták gázolni; addig a magyar nők a munka verejtékét hullatták s férfias munkájuk gyümölcse, ime, akár egy új téli hadjárat ellenében biztosítja kenyérünket.

Ha csak az emberi táplálkozásra való kenyérmagvak statisztikáját hasonlítjuk össze, kitűnik, hogy míg 1914-ben csak 28 millió 641.091 métermázsza búzát takarítottunk be, addig ez évre 45 millió 973.886 métermázsát praeliminál a jelentés. Tehát a múlt évhez képest a jövő téle 17 millió 332.885 mázsával több búzánk lesz! Rozsunk tavaly csak 10 millió 772.656 métermázsza volt s az idén 12 millió 902.330, tehát 2 millió 129.674 métermázsával több ígérkezik. Őszedva a két többletet, 19 millió 462.569 métermázsával nagyobb lesz a kenyérbőségünk! Ime, itt van a mi élelmszer-municiónk, amely biztosít arról, hogy kiéheztetéssel minket nem lehet legyőzni. Földünk őserője és munkánk szívóssága nyilatkozik meg ez eredményben az Isten

aldásán kívül. Hiába zárnak körül ellenségeink, megélünk a magunk portáján a magunk emberségéből. Véghetetlen nyugalom s a győzelembe vetett reményesség sugározhatik ki ebből a tényből. A háború sok igazságot szült és sok frázist megölt; ime, ami miatt sokan panaszkodtak néha, hogy agrár állam vagyunk, most méltán dicsekedhetünk vele; mert a földünk menti meg most a rajta élő nemzetet. Tanulság tehát, hogy istápojuk arányosgn és igazságosan azokat az agrár érdekeket, amelyeknek gyümölcse most az egész ország, tehát minden osztály számára biztosítja a fönmaradást.

Ha összehasonlítjuk ellenségeink helyzetével a miénket, akkor tűnik ki igazán, mily hatalmas hadieszközt birunk földünk jó termésében. Olaszország földje rendes termés mellett is éhezni hagyja nemzetét s az idén a rendesnél is csilányabb az eredmény. Franciaország területének igen jelentékeny részén a németek fognak aratni. Anglia kénytelen a világ mindegyik részéből összekoldulni mindennapi kenyérét s aztán nagy költséggel ismét széthordani az anyagot szétszórta csapatai számára. Oroszország gazdasági erejének csökkenését legjobban mutatja a rubel értékének esése. A mai világháború nagy részben élelmszer-háború. Németország bámulatos fegyverkezéssel, okos berendezésével s állami és társadalmi szervezetségével vívta meg ezt a harcot; mi pedig a természetes bőségünkkel. Az erőarányok nekünk kedveznek e téren s — ha kell — mi bátran nézhe-

Időjárás és a háború.

Még mindnyájan emlékezhetünk arra, hogy a télen akárhányszor kaptunk olyan hadijelentéseket, amelyek szerint a kod, vagy eső s általában a rossz idő miatt a hadműveleteket nem lehetett folytatni. Pedig ma amikor ágyuval, puskával, közlekedési eszközökkel, egészségügyi anyaggal és ruházattal oly tökéletesen fel vagyunk szerelve, az időjárásról részben mégis csak függetlenítettük magunkat.

Milyen másként volt ez régente. Hajdanában telen a hadjáratok szüneteltek, mert ha nem, úgy egész hadseregek elpusztultak. Arnfeldt svéd hadvezérnek 10 000 emberből álló serege az 1719. év januáriusában a svéd-norvég határhegységben ugyszólván az utolsó emberig ott fagyott.

A fagy különben néha igen furcsa haditrefákra adott alkalmat. Így 1795-ben amidőn Hollandia körül a tenger befagyott, az egyik kikötőbe szorult 14 holland hadihajót, az esti homályban a francia huszárok rohammal foglalták el. Az őrség nem hallotta a jég hátán közeledő huszárok lovainak dobogását, mert a patákat a franciák nagy ravaszul posztóval burkolták be.

A tartós és szakadó eső miatt 1846-ban a Crécy melletti csatában a génuai ijások nyilainak hurja megereszkedett, 1809-ben pedig Zamin mellett a löpor azott el. Mindkét esetben a küzdelmet beszüntették.

A havazás a levegőt gyakran még átlát-

szatlanabbá teszi mint az eső. Így 1807 februáriusában Eylan mellett olyan sűrű, olyan heves hóvihár dult, hogy az orosz kozákok támadását a francia gyalogság már csak akkor vette észre, amidőn azok lándzsái a mellüket érték.

A legkülönfélébb módon befolyásolja azonban a hadvezetést szél. Ennek a legérdekesebb példáját spanyol-angol háború szolgáltatja. Második Fulöp spanyol király, Medina Sidon herceget 1588. nyáron elküldte, hogy hódítsa meg Angliát. A herceg 130 hadihajón, 30 szállitohajón 20,000 katonát, 10,000 tengerészt, 2,680 ágyut és hat hónapi elegendőséget vitt magával. A világnak addig azt az egyik legnagyobb tengeri haderejét egy hatalmas délnyugati vihar az északi tengerbe sodorta. Medina Sidonia herceg a rettenetes orkánban feléire apadt haderőt csak egy fél év múlva tudta nagy nehezen hazavitorláztatni. Ez időtől kezdve fejlődött Anglia világhatalommá, hogy most azután ezt fegyvereink sulya alatt elveszítse.

Természetesen a hadvezérek az időjárásnak veszélyeit is igyekeznek minden áron leküzdeni. Ez eddig nemigen sikerült. Csak újabban, amióta az időjárás tudománya, az úgynevezett meteorológia, oly nagyot fejlődött, áll néha módokban a megfelelő ellintézkedés megtétele. Ha a meteorológiai intézetek időjósaslai kedvezőtlen időközeledtét jelentik, akkor például megteszik az összes előkészületeket arra, hogy a rossz időleple alatt a titokban tartandó csapateltolások, erősítések rögtön foganatosíthatók legyenek. Avagy például ha már előre tudják, hogy

olyan szél kerekedik, amely az ellenség lövészárkai felé fúj, akkor felállítják a mérges gázokat fejlesztő készülékeket, amelyekből a mérges gázokat a szél azután az ellenség felé viszi, anélkül, hogy a miénknek baja történne. Érdekes, hogy a természet nyújtotta tanulságokat már a régiak is igen gyakran és ügyesen kiaknálták. Így például mesterséges vízáradások idéznek elő, mint a svédek 1701-ben a Drina folyó mentén, amikor az útközetet meg is nyertek. A most folyó háborúkban mint tudjuk, a franciák és angolok Dunkirchen és Ipern vidékét arasztották el és annyi sikerült is nekik hogy a német hadakat egyidőre megállították.

Eleddig az időjárás tudományát csupán mezőgazdasági tekintetben értékeltük. Nem is sejtettük, hogy ez a békés foglalkozások szolgáltatásban álló tudomány a harctéren is mind fontos szolgálatokat teljesíthet, amikor például a tüzérségi harcok lövedémeinek megfigyelésére szolgáló nagy kötött léggömbök, vagy a kormányozható léghajók sikeres munkája érdekében előbb pontosan megállapítják a magasabb légrétegekben uralkodó szélviszonyokat, vagy amikor száz és száz sürgönyjelentés alapján megszerkesztik az időjárás térképeket, hogy ezekből a hadvezetőség megtudja, vajjon milyen időre is számíthatunk és seregeink mozgását és céljait aszerint is irányítsa. Ebből láthatjuk legjobban, hogy bármennyit költsünk is a tudományok bármely ágára, az sohasem vész kárba, mert még akkor is hasznát látjuk amikor azt nem is gyanítjuk. M. E.

tünk egy új téli hadjárat szükségletei elé. Anglia kiéhezhető blokádján s Oroszországnak a termő magyar föld elpusztítására tervezett pusztító kirándulása ennek az élelmisszer-háborúnak jól kiesztelt rohamai voltak. Összeomlottak a mi gazdasági erőnk várai: a telt magtáraink előtt...

Már most csak még egy kívánni való van. A magyar föld megtette kötelességét; tegyék meg hát azok is kötelességüket, akik rajta mászkálnak: ezt a hő termést, mit földünk adott, takarékosan használjuk, igazságosan osszuk szét szegény és gazdag között és ne próbáljon tőle uzsorahasznót kipréselni senki.

A tüdőbeteg katonáért.

Seregeink diadalmas száron repülnek előre s az öröm ünnepi pillanataiban már szinte elfelejtjük azokat a téli borzalmakat, a melyeket hős hatonainknak el kellett viselniük, mikor a Kárpátok élein védelmezték a haza földjét. A sok fagyott lábú hős nyomorúsága és szörnyű szenvedése beszél idehaza a téli hadjárat rémségeiről, de se a sajtóban se a nyilvánosság előtt lefolyt mozgalmakban nem eset szó arról, hogy a téli harcoktól hány hős került vissza a tüdővész romboló csirájával mellében. A hadikórházakban ápolás alá került belbetegek legnagyobb számát tüdőbetegek tették ki s a háború továbbmenőleg is egyre produkálja a tuberkulotikus betegeket.

Tudvalevő, hogy a tüdővész gyógyítására speciális gyógyító intézetek, szanatóriumok szükségesek. Nagy szövetségesünk, Németország már a béke évtizedei alatt több mint száz szanatóriumot létesített, úgy hogy Németországban a tüdővész katonák gyógykezelése nem okoz gondot. Minálunk e téren nagyon kezdetlegesek az állapotok, négy szanatórium van mindössze Magyarországon, amely tüdőbetegeket gyógyításával foglalkozik. Ezekben a nagyobb részt tüdőbeteg katonák kezeltetnek.

A rendkívül nagy számú tuberkulotikus esettel szemben nagyon kevés az ilyen speciális rendeltetésű intézmény és a hadügyminisztérium már tárgyalásokat is kezdett egy tüdővész ellen védekező társadalmi egyesülettel, a József Kir. Herceg szanatórium Egyesülettel, hogy katonái támogatással tüdőbeteg gyógyító intézményeket létesítsen a harcéri tüdőbetegek részére.

A tüdővésznek, mint fertőző betegségnek a katonák közt való terjedése azonban erősen érinti a rokkantkérdést is, mert a tüdőbeteg hősök közül sokan válnak rokkantakká. Ezeknek gyógyítása és megmentése talán fontosabb, mint a rokkantkérdésnek sok más problémája, miután ez a kérdés a tüdővésznek, mint népbetegségnek mindig aktuális kérdésével kapcsolatos. A harcéri tüdőbeteg visszatérő hősök új gócai a tuberkulózisnak. Feltétlenül el kell helyezni tehát a tüdőbeteg katonákat a megfelelő intézetekben. Ez egyrészt kötelességünk azon nagy áldozattal szemben, amelyet hazájuk ügyének hoztak, másrészt védekezés abban az irányban is, hogy ne terjesszék maguk körül a tuberkulózist. Ha a tüdővész katonák visszatérnek családjuk körébe, vagy előbbi munkakörükbe anélkül, hogy teljesen meggyógyultak volna, a tüdővész fertőzések egész láncolatának lesznek kezdő láncszemei.

A József Kir. Herceg Szanatórium Egyesület mint tüdővész ellen védekező országos szervezet azt tűzte maga elé feladatul, hogy tüdőbeteg rokkant katonák részére gyógyító intézeteket emel s erre a célra adománygyűjtést indít. A háború szerencsétlen tüdőbeteg áldozatai már siralmas feljajdulásokban kérik megmentésüket. Szívet rendítők a hősök jajkiáltásai! A nemzet, az ország közönségének kötelessége, hogy segítő kezet nyújtson feléjük. Gondolja meg mindenki, hogy nemcsak a szenvedő hősökről van szó, — ami memontak egymagában is elég, — hanem mindannyiunk egészségéről, családjaink, egész társadalmunk biztonságáról. A tüdőbeteg rokkant katonák megmentése tehát a nemzet egészséges jövőjének nagy kérdése és mindenkinek kötelességévé teszi, hogy tehetsége szerint áldozzon a szent célra.

Az egyesület kéri, hogy a nagylelkű adakozók adományait legyenek azok akárosak fillérnyiek is, a József Kir. Herceg Szanatórium Egyesület központja (Budapest, V. Sütő utca 2.) küldjék.

NAPIHIREK

Dal a mankóról.

Irta: Szabolcska Mihály.

Allok a tágas utca fényes, korzós felén,
Egy ifju a tömegben mankón kopog felém,
Az arcát elfordítja,
S szemét lesütve úgy bicog:
Mintha szégyelné bénaságát,
S szeretné, hogy bárcsak ne látnák,
S ne essék gúnyul senkinek.

Mellén katona-zubbony, azon vitézi jel...
S szeretném a tömegben fennem harsogni el:
— „Hahó! Le a kalappal,
Alljatok félre, emberek!
A mosoly faggyon ajkátokra,
S ti selymes lányok, asszonyok ma
Itt ne szerelmeskedjétek!

S te mankódat ne szégyeld, édes testvérfielem!
Légy büszke rá, tul minden vitézségi jelen.
Tekints csak ránk kevélyen,
Amerre jársz, amerre mégy...
— Harcotok egy világ családja,
Szen lesz a mankótok fája,
Mint a Krisztus keresztje rég!”

A tartalékkórház új parancsnoka.

A verseczi cs. és kir. tartalékkórház új parancsnokává Dr. Masek József lett kinevezve.

Hősök kitiintetése. Ófelsége Wolf Richard 43. ezredbeli főhadnagyának hősi magatartásáért a Signum laudis fehér-piros szalagon, Buchmann József 61. ezredbeli őrmesternek az I. oszt. vitézségi éremet legkegyesebben adományozta.

Két honvédezred hősi diadala Buda (Stryj és Zydacev közt) Nagy Erdre Az „Est” kiküldött harci tudósító küldi lapjának az alábbi sorokat, melyek házi ezredünk ezredesének dicsőségéről beszélnek. — Nagyszerű csatát vívtak itt a honvédek. Két honvédezred Bernácsky ezredes parancsnokságával megrohmozta az oroszok vonalát. Az oroszok egy erdő szegélyén voltak, előtte egy másfél méter mély

és 8 méter sz. patak folyt. Ezen a patakon át rohmozott a 23-as és 24-es honvédezred. A roham sikerült, a honvédek beültek az oroszok állásaiba. De csakhamar az oroszok rettentő ellentámadásban kezdtek. A mieink észrevették hogy az oroszok robbantólövedékekkel lönek és ez a galádság halatlan erőt és dühöt ingerelt föl bennük. Beszüntették a puskatüzet és ott, a sűrű erdőben kezitüzet kezdtek. Két óra hosszáig tartott szünt nélkül a küzdelem. Puskatús, furkós, csakány, szurony, gyalogsági ásó irtóztatosan dolgozott. A régi csataképek véres gomolyaga fölelevenedett. A legérdekesebb, hogy honvédeink legnagyobb része újonnan érkezett menetelakulás volt. Először voltak ütközetben a hazulról hozott szilaj harci kedvüktől zengett az erdő, Nem ember ellen harcolt, hanem egy honvéd három orosz ellen. Két óra múlva eldőlt az ütközet sorsa. — a mieink ezerszáz foglyot ejtettek. Többet is ejtettek volna, de a menekülő oroszokat nagy részben jobbszárnyukon álló német csapatok elé szoritotta a roham és itt géppuskatüz pusztította el őket. Ime így fest az oroszok önkéntesen elhatározott és tervszerűen keresztülvitt visszavonulása.

Vörös keresztnek. Ide s tova egy éve, hogy eme egyesület fokozódott mákődést fejt ki a vitézek ápolásával. Hogy ez nem kicsiny anyagi áldozatot kíván, elgondolható, emiért elismeréssel kell fogadnunk azon nemes szívű adakozókat, akik ezt a mákődést azzal méltányolják, hogy adományaikkal istapolják a munkálkodását. A mult hét folyamán következő nagylelkű adományokért mond köszönetet az egyesület vezetősége: Zmejanovic Gábor püspök 50 kor. Seemayer Ferenc (Petőfi u.) 35 kor. A Hatz-féle cukrázda gyűjtő perselyében 20 kor. Kramer Károly 14 kor. Rosenberger Mátyás (Temeskutas) Lakits Jenő 10—10 korona. Legyen ezek jó szíve jó példa!

Az oroszok Verseczen. Itt vannak s a szenzációéhes publikumunk megérkezéskor, ott nézite bámulta, mint viszik gazdáink ezt az úgy szólván ingyen munkatért. Igaz a 200 közül alig akad, aki az itt divó nyelveket beszélné. Azért mégis jelekkel megértették egymást, egyik kezibe nyomta a szerszámot s a másik rögtön be is mutatta, hogy tud vele bánni. Vajjon ez a kétszáz munkás lesz-e befolyással a horribi is munkabérekre?

Cirkusz Schmidt. Régi jó hírnév, mely most csak inkább megszilárdult, mert oly pompás attrakciókat mutat be a közönségnek, hogy csak úgy visszhangzik a Ferenc József tér, ahol a nagy lovarda tábor ütötte fel sátorfáját. — Schmidt gárdája a háborúnak dacára — ahová több tagja vonult még mindig elsőrendű, még mindig igyekszik a közönségnek a javát nyújtani produkcióival. — A művészek között sok ismerősre leltünk, amelyek a multban is kedvencei voltak a publikumnak s hogy viszontláttuk, csak örvendeztünk a javulásuknak. A közönség pártoja a művészeket, megis érdemelik teljes mértékben, hisz főigyekezetünk kiválóságukat minnél jobban kimutatni. A műsor gazdag, változatos s változatos. Az egyes szereplők minden programszámmal elismerést aratnak, oly elismerést mely hangos tapsviharban nyilvánul. Amde a legszebb elismerés az, hogy tömeges látogatással tüntetik ki a lovardát. Ma vasárnap két előadás, délután mérsékelt helyarákkal, este pedig

uj válogatott műsorral díszelőadás. — Mint értesülünk a törekvő igazgató a jótékonyk terére is akkor lépni, amikor egy előadást a „Vörös Kereszt” javára tervez.

Köszönet nyilvánítás. A Mária Valéria főhercegné Ó Fenségének fővédnöksége alatt álló katonatiszti, katona tisztviselői és polgári tisztviselői özevegység és árvák budapest-budafoki »Erzsébet Otthon« Egyesületének elnöksége felhívására és a verseczi m. kir. 7. honvédpót-zászlóalj felkérésére a fenti egyesület céljaira öngnagsága Mihajlov Gáborné m. kir. honvéd őrnagy neje által a helybeli társadalom körében eszközölt gyűjtés eredménye:

Frisch Richárd 100 K, Verseczi takarékpénztár r. t. 50 K, Polgári takarékpénztár r. t. 25 K, Zmejánovits Gábor, Mihajlov Gáborné, dr. Rezucha István, dr. Gröltner Dénesné, dr. Seemayer Károly, Frisch Gyula, Glückmann Dávidné, Frisch Hugó és Zoffmann Sándor 20—20 K, Rezucha Irma, Bichler r. k. plébános, Adler Miksáné, Hack Róbert, Gábor Lajos, Kohn Dávidné, Flórián György, Kuchler Béla, Luceferul takarékpénztár, Hatz Vilmosné, dr. Adelmayer Ferenc, Baaden Antalné, Zergényi Arthur, Tarbay Irén és Rottler Ferenc 10—10 kor., Fischer Jula, Köszler Józsefné, Kehrer Gyuláné, Fischer Viktor, N. N. és Rastaedter 6—6 K, dr. Méhes Lajosné, dr. Lichtscheindl Ernő, Mihajlovics Bettü, Georgievics Konstantin, özv. Weitner Ferencné, Kehrer Béláné, Langer és Lenhardt, Weitner Ferenc, Kohn Hugó, ifj. Sladek István, Milleker Mathilda, Gettmann Rezsőné, Jaga Kornélné, Arányi Szerena, Hemberger Hilda, Jovánovics Miklósné, Feimer N., Urbanek Istvánné és Pregardt Lajosné 5—5 K, Caimann I né, Pászti N., Grünwald Jozsefin, Pongrácz Alajosné, Hollaenderné és Krsztics Ivánné 4—4 kor., Mingesz Anna és P. Steininger M. Eichel 3—3 K, dr. Weitner Józsefné, dr. Haág Aladárné, Mihajlovics Róza, Mészárosné, dr. Kerpel Zsigmondné, Thier Jusztine, Berg testvérek, Herter Zsigmond, Nenádovics Milos, Boiger, dr. König Armin, Spataru Agnes, Untergutseh Hugó, Watzek, Wassermann Hugó, Grünwald Mária, dr. Karner Lajos, dr. Buró Péterné, Stark Paula, Heber Mária, Schwarz Károly, Löwy, Eberhardt Ede, Urbanek, Nedelkovic Fiai, Wacek Hermann, dr. Dezső Gyuláné, Eichel Luiza és Schulz Leonhardt 2—2 K, Hunek Emilia, Berger Szidi, Hack N. és Bauer 1—1 kor., Dinnyés Zsigmondné pártoló tagnak 10 éven át 10 koronával összesen 748 korona. — A nemeslelkű adakozóknak adományeikért, Mihajlov Gáborné urnó ö Nagyságának pedig a gyűjtés fáradságos, de eredményes munkájáért hálás köszönetet mond a verseczi 7. honvéd pótzászlóalj parancsnoksága.

Szenzáció. Erre éhes sok ember, szivesen eltűri, ha korog is gyomra, csak legyen valami, mivel élénk fantáziáját táplálhatja. Ilyen volt e hét valamelyik napján egy temesvári lap egyik cikke. Ha a kiadóhivatal százkát küldött volna, mind elkelt volna. Ami lapunk a sok mendemondára nem ad, csak akkor közli az eféléket, ha bizonyos tények állnak rendelkezésére. Hogy azonban a szenzáció hajhászok kedvébe járjunk, akarunk ilyenekkel is szolgálni: A piacon baromfi vétel alkalmával egy élő kacának kiszakították egyik lábát. A . . . repülőtéren levegőbe repült három Zeppelin. Akadt olyan is a piacon, aki szigoruan alkalmazkodott a hatósági árakhoz. A napokban nyitott mézszárazéket láttunk, amelyben hus is volt. Szerdán, amidőn este el-sötétült Versecz, a fizető pinecérek úgy nevettek mint az a bizonyos fazékas. Szombaton a korai órákban egy teljes süveg cukrot vitt egy asszony. A cirkusz egyik bohoca önmagát emelte fel. Amidőn az orosz foglyoknak névsorait olvasta a városi tanács, nagy csodájára mindenkinek ezek tizta német kiejtéssel kiabáltak, „ja“.

Ongyilkosjelölt. Tegnap pénteken délután Schwan Mária valami bánatot akart

magában fojtani, evégből lugoldatot ivott. Ugylátszik nagyon marhatta száját, kiköpte s így élve maradt.

Házitolvaj. Nincs cudarabb dolog mintha valamely házban egy oly szolgálattevő van, kiben a gazda bizik s az a bizalommal visszaél dezsmál, ott ahol tud. Cohn Dávid a Kaszinó vendéglősnél mintháziszolga volt Schröder Vilmos 18 éves suhanc. Miután Cohn a tartalékkórház élelmezési vállalkozója a Rózsa utcában bérelt egy házat raktárnak, ahol a szükséges élelmiszer volt egybegyűjtve. Schröder hozta naponként a szükséges mennyiséget. Így az alkalm szülte a tolvajt, csak csekély mennyiségben kezdte; de amidőn július 5-én szolgálatból kilépett kedvet kapott a sokra. Kulcsa már nem volt de mire való a lakatos, Filipovics lakatossal nyitatta ki az ajtót és kocaival hordta el a sok drága dolgot; kávé, ukrot, rizst stb. Ezt többször produkálta s jóval 800 korona felüli kárt okozott volt gazdájának. Az árukat rémolcsón elkotjavetélte, orrgazda akadt a rarítások olcsó átvételére, heismerése szerint kb. 120 koronát kapott érte. — Rendőrségünk hamar megcsipte az enyves kezűt s már az orrgazda nyomán is van. Remélhetőleg nemsokára mindketten az ügyészségi börtönben gondolkozhatnak viselt dolgaikról.

A verseczi tisztviselők köicsönös segélyző egyesülete a következő körözüvényt küldte meg tagjainak. Van szerencsénk tagjaink b. figyelmét ama körülményre felhívni, hogy az idén tüzifa talán még horribilis árak mellett sem lesz kapható is így mindenki saját érdekében cselekszik, ha kőszén vagy kokszfűtésre rendezkedik be, mivel a kőszén és koksz ára alig emelkedett. Felhívjuk a t. tagokat, hogy kőszén és kokszszükségeiket szövetkezetünk hivatalos helyiségében folyó hó 19 éig bezárólag annál is inkább jelentsék be, mivel kőszén vagy kokszot raktáron nem fogunk tartani.

Segély felfüggesztés. A kormánybiztos úr ö Méltóságának engedélyével mindazon segélyesek járandóságai, akik munkaképesek, folyó évi július 16-án és augusztus 1-én visszatartanak, ezen megtakarított pénzből kellő mennyiségű buzát kötelesek bevásárolni.

Gyászjelentés Olaszországról. Érdekes levelezőlapok vannak most forgalomban Bécsben. A levelezőlap egy gyászjelentés Olaszországról és a bécsiek sűrűn használják ezt a levelezőlapot. Mi is kaptunk Bécsből ilyen levelezőlapot s érdekesnek tartjuk közölni. A levelezőlapot foglalt gyászjelentés magyar fordításban így hangzik:

A legmélyebb undortól eltelve tudatják az alulírottak a még semleges népekkel, hogy szövetséges társuk

Olaszország

(Reete Katzelmacher)

1915 május 23-án, pünkösd héttől délután 4 órakor, hosszú nehéz ravaszkodás után, a hármast Entente utolsó kenetével ellátva, hit-szegésben és gyógyíthatatlan kapzsiságban életének 33. esztendőjében az ellenséges táborba átszállott.

A szerződésző temetése ugyanaznap volt a gyászházban, a cs. és kir. külügyminisztérium palotájából: Bécs, 1. Ballhausplatz Nr. 2. a közvélemény temetőjébe. (Beestelenek osztálya)

A volt hármasszövetség mint atya.

Ausztria Magyarország, Németország mint testvérek.

Törökország mint fogadott testvér

Krupp és Skoda tüztemetése.

A gőzgépezők és kazánfűtők vizsgálata a Temesvárott szervezett bizottság által 1915. évi július hó 18-án reggel 8 órakor a m. kir. államvasutak műhelyépületének helyiségében fog megtartani. A vonatkozó szabályszerűen felszerelt kérvények a m. kir. iparfelügyelő-

séghez Temesvár (Józsefváros), Küttl-tér 2. sz. címezve legkésőbb a megelőző napon nyújthatók be.

Ercváltópénzhiánya. Dacára annak, hogy az utóbbi időben úgy az összes állami pénztárak, mint az osztrák-magyar bank is nagyobb mennyiségű ércváltópénzt hozott Verseczen forgalomba, mégis a háborus állapot bekövetkezése óta észlelhető váltópénzhiány enyhülni nem akar. Ennek oka csakis az, hogy a lakosság nagy része a váltópénzermeket elrejt, forgalomból kivonja, miáltal különösen a kereskedelmi forgalomnak nagy károkat okoz. Nem mulaszthatjuk el tehát a nagy közönséget újból és újból figyelmeztetni, hogy a bankjegyek az ércpénzermekkel teljesen egyenlő értékűek, tehát teljesen alaptalan az a lelkiismeretlen híresztelés, mintha a papírpénzek értékcsökkenésnek volnának kitéve. Ily hírek terjesztői hazafiatlan cselekedetet visznek véghez, mely a legszigorubb megrovást és megtorlást érdemli meg, ellenben az elrejtett érmek, forgalomba hozatala a jelen körülmények között hazafias kötelesség.

Szerkesztői üzenetek.

V. A. Kérdésére, hogy a nyilvános könyvtárban történtek volna változások? válaszolhattuk, hogy mit sem tudunk. Hogy a német lapok a könyvtárról és muzeumról írnak, tulajdonítható, hogy sorait emlékeztetőül közlik. Mi az egyedüli verseczi magyar lap — ezeket a sorokat nem kaptuk. Ugylátszik elég magyar közönség látogat oda.

HIRDETÉSEK

6180/915.

Hirdetmény

A tűzrendészeti szabályok betartása tárgyában.

Miután az aratás és cséplés ideje alatt a tuzveszélye legnagyobb, annak lehető elhárítása végett a következőket rendelem.

1. A gabona és marhatakarmanynak összehordásánál úgy a szérűhelyeken való nyomtatásnál és cséplésnél könnyen gyúlékony anyagok tartása valamint a cséplőgép közelében a dohányzás, a nyílt világgal való járás és lövöldözés tilos Gyufa és egyéb tuzszerek gondosan megőrzendők olyképen, hogy azok gyermekek kezébe ne kerüljenek.

2. A nyomtató és cséplő helyeken a gabonakazlat olyképen kell sorba rakni, hogy az egyes kazalósorok közti távolság (tuzutca) legalább 15 métert tegyen ki.

3. Minden cséplőkészüléknel a tulajdonos által egy vízzel töltött, legalább is 4 hektolitert tartalmazó kád és egy megfelelő nagyságu vízveder készen tartandó. Kisebb szérű helyeken, lönyomtatással hagon mennyiségű víz tartandó kézen, tekintet nélkül arra, hogy vajjon a gabona, egy, vagy több gazda tulajdona.

4. Tilos a város belterületén többet, mint a szükséges abrakot (szénát, szalmát, kukoricaszarat stb.) tartani s általában tilos mindazon cselekmény és mulasztás, mely tuzveszélyt okozhat.

Végül figyelmeztetem mindazon gazdákat, kiknek gabona földjeik vasutvonalon közelében vannak, hogy a fennálló kereskedelemügyi m. kir. ministeri rendelet értelmében a gabonát és takarmányt a vasutvonaltól legalább is 95 méter távolsagra helyezték el, vagy ahol ez nem volna lehetséges, a gabonát és takarmányt minél előbb hordják el, mert azok, kik ezen rendeletet be nem tartják, esetleges tuzkárnal a vasutgazgatósággal szemben kártérítési igényt nem támaszthatnak.

Rendőrkapitányság.

Versecz, 1915 július hó 14-én.

Dr. Buócz Béla főkapitány.

8445/1915 szám.

Hirdetmény.

A háborus állapot bekövetkezte óta, de különösen a legutóbbi időben sűrűn merültek fel panaszok az éreváltópénzhiánya miatt.

Dacára annak, hogy a m. kir. pénzügyi hivatal a háborus állapot bekövetkezte óta teljes munkaképességének felhasználásával állandóan vert egy koronás tíz és kétfülleres érmekeket, minél fogva már eddig is tetemes mennyiségű új váltópénzérme került forgalomba a fennforgó hiányt még se sikerült megszüntetni, aminek oka voltaképpen nem a váltópénzérme hiányában, hanem abban a körülményben leli magyarázatát, hogy a lakosság nagy része a váltópénzérmekeket elrejté, azokat ily módon a forgalomból kivonja, miáltal úgy a hazai közgazdaságnak, mint a pénz és kereskedelmi forgalomnak mérhetetlen károkat okoz.

Hozzájárulnak a lakosság ily irányu magatartásához azok a lelkiismeretlen forrásból származó és minden alapot nélkülöző híresztelések is, amelyek a bankjegyek elértéktelenedésével ijesztik a tájékozatlan közönséget, pedig a bankjegyek a koronaérték pénzérmeivel és ennél fogva a váltópénz érmeikkel is teljesen egyenlő értékűek, azok értékesökkenéséről terjesztett híresztelések, minden alapot nélkülöznek. A váltópénzérmeke elrejtése, felhalmazása és ezáltal azoknak a forgalomból való kivonása hazai közgazdaság, a pénz és értékforgalom, nemkülönben a hazai kereskedelem megbénítását okozó hazafiatlan cselekedet, amely a legszigorubb megrovást és megtorlást érdemli meg. De ettől eltekintve az elrejtve tartott érmeke forgalomba hozatala a jelen körülmények között hazafias kötelesség és elsősorban a nagy közönség összes rétegeinek érdekében áll.

Versecz thj. város tanácsának 1915. évi június hó 25-én tartott üléséből.

Dr. Rezucha kir. tan. polgármester.

3028. — 1915.

Hirdetmény.

A ten. esvá. i. m. kir. pénzügyigazgatóságtól kikerült 1915. évi III. osztályú kereseti adó-kivetési lajstrom az 1909. évi XI. t. cz. 4. §-a szerint folyó évi július hó 11-től július hó 18-ig terjedő 8 napon át a városi adóhivatalban közszemlélre kitétetik és azt a hivatalos órák alatt mindenki betekintheti.

Bodry Mihály,
adóügyi tanácsnok, mint hivatalfőnök.

Hirdetés.

Alulírott részvénytársaság igazgatósága ezennel közhírré teszi, hogy az általános drágaságra való tekintettel a Kornélia fürdőben kiadásra kerülő összes jegyek árát a mai naptól kezdve 20%-kal felemelte. Az eddig kiadott jegyek érvényben vannak.

Versecz, 1915. július hó 17-én.

Bánsági malomipar részvénytársaság.**Vigyázz, ha jön a vonat!**

Mert most érkezett meg

a Hungária Cipőgyár r. t. verseczi fiókjába**3000 pár cipő**

a régi olcsó árak mellett



Cipőnk tartóssága közismert. :-: Minden cipő talpában a gyári szabott ár.

Cipők javítását Hungária Cipő- és Csizmagyár r. t.

fiókja, Versecz, Ferencz József-tér.

elfogadjuk.

Fiókvezető: **Schwarz Gyula.****Özv. Kirchner-féle műintézet**(Cégtulajdonos: **Kirchner Ernő**)

ajánlja magát minden e szakmába vágó munkák
elkészítésére.